

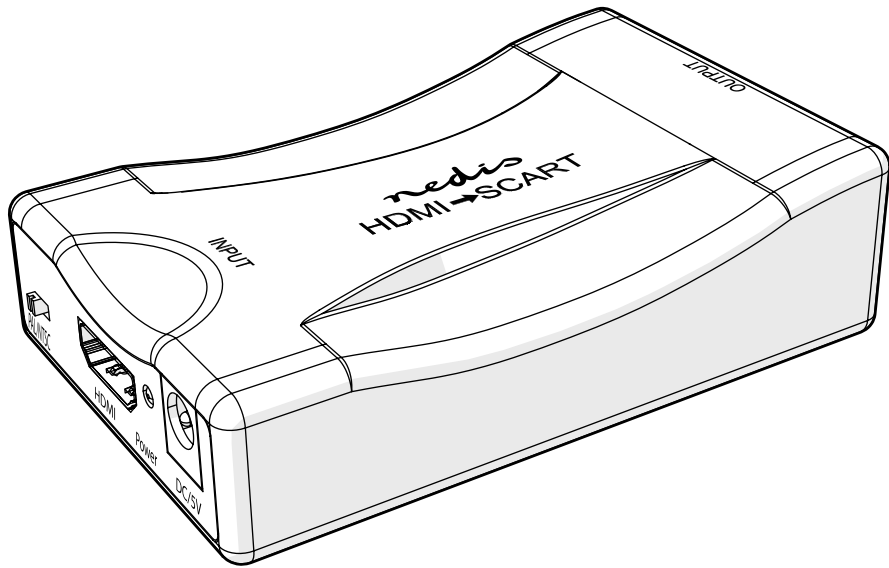


*nedis*

HDMI™ Converter

HDMI → SCART

VCON3460BK



[ned.is/vcon3460bk](http://ned.is/vcon3460bk)





EN Quick start guide 4

DE Kurzanleitung 4

FR Guide de démarrage rapide 5

NL Verkorte handleiding 6

NL Verkorte handleiding 6

IT Guida rapida all'avvio 7

ES Guía de inicio rápido 8

PT Guia de iniciação rápida 9

SV Snabbstartsguide 9

FI Pika-aloitusopas 10

NO Hurtigguide 11

DA Vejledning til hurtig start 12

HU Gyors beüzemelési útmutató 13

PL Przewodnik Szybki start 14

EL Οδηγός γρήγορης εκκίνησης 14

SK Rýchly návod 15

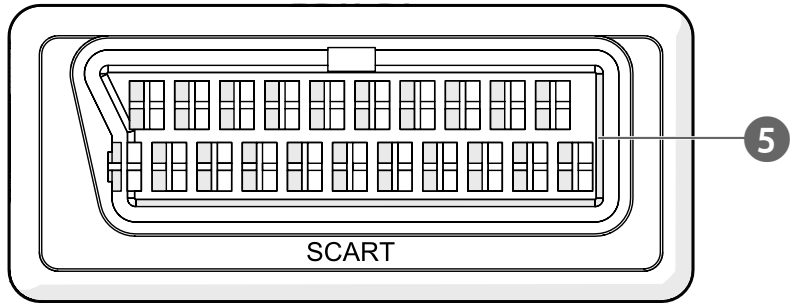
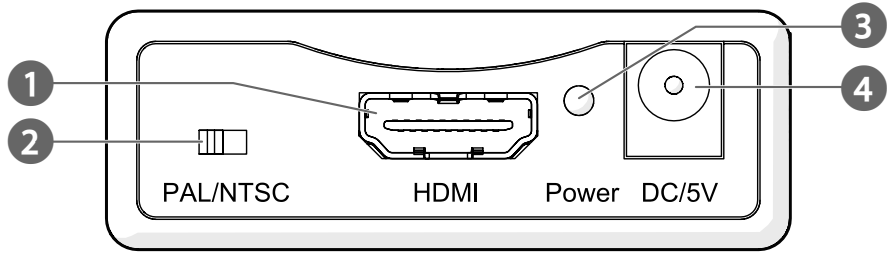
CS Rychlý návod 16

RO Ghid rapid de inițiere 17





A



## HDMI™ Converter VCON3460BK



For more information see the extended manual online: [ned.is/vcon3460bk](http://ned.is/vcon3460bk)

**Intended use**

The VCON3460BK is an HDMI to SCART converter. The product is intended for indoor use only. The product is not intended for professional use. Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning.

**Specifications**

Product	HDMI™ Converter
Article number	VCON3460BK
Dimensions (w x h x d)	57.5 x 25 x 88.5 mm
Weight	60 g
Power Adapter Input	100 - 240 VAC; 50 / 60 Hz
Power Adapter Output	5 VDC; 1 A
Max working current	600 mA
HDMI input / output resolution	Up to 1.3 / 60 fps
Support HDMI video color format	24 bit / deep color 30 bit / 36 bit
HDMI max bandwidth	300 MHz
HDMI max baud rate	10.2 Gbps
Input / Output TMDS signal	0.5 ~ 5 V p-p (TTL)
Input / Output DDC signal	5 V p-p (TTL)
RCA analog output ( KHZ @ dB )	1 V RMS
Signal-to-noise-ratio @ dB (CC1R / ARM)	≥ 90 dB
Distortion	≤ 0.1 %
Frequency response	20 Hz ~ 20000 Hz
Max HDMI input cable length	≤ 7 m AWG26 HDMI standard cable
Max SCART output cable length	≤ 8 m AWG26 SCART standard cable
Operating temperature	-10 °C – 55 °C
Storage temperature	-20 °C – 60 °C
Operating humidity	10 - 90% RH (no condensation)
Storage humidity	5 - 95% RH (no condensation)

**Main parts (image A)**

- ① HDMI input
- ② PAL / NTSC switch
- ③ Power indicator LED
- ④ Power supply port
- ⑤ SCART output
- ⑥ Power cable

**Safety instructions****⚠ WARNING**

- Only use the product as described in this manual.
- Do not use a damaged product.
- Do not expose the product to direct sunlight, naked flames or heat.
- Do not expose the product to water or moisture.
- Place the product on a stable and flat surface.
- Do not drop the product and avoid bumping.
- Do not open the product.
- Keep the product out of reach from children.
- Do not unplug the product by pulling on the cable. Always grasp the plug and pull.
- Only handle the product with dry hands. Handling with wet hands might cause an electric shock.
- Unplug the product if you do not plan on using the product for an extended period of time.

**Installing the product**

1. Plug an HDMI cable (not included) from your source device into **A ①**.
  2. Plug a SCART cable (not included) from **A ⑤** into your display.
  3. Plug **A ⑥** into **A ④**.
  4. Insert the other end of **A ⑥** into a power outlet.
- ⓘ **A ③** lights up.

**Using the product**

- Use the PAL / NTSC switch **A ②** to switch the frequency between 50 Hz and 60 Hz.

## DE Kurzanleitung

## HDMI™-Wandler VCON3460BK



Weitere Informationen finden Sie in der erweiterten Anleitung online: [ned.is/vcon3460bk](http://ned.is/vcon3460bk)

**Bestimmungsgemäße Verwendung**

Der VCON3460BK ist ein HDMI-zu-SCART-Wandler. Das Produkt ist nur zur Verwendung innerhalb von Gebäuden gedacht.

Das Produkt ist nicht für den professionellen Einsatz gedacht. Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.

**Spezifikationen**

Produkt	HDMI™-Wandler
Artikelnummer	VCON3460BK
Maße (b x h x t)	57,5 x 25 x 88,5 mm
Gewicht	60 g



Netzteil Eingang	100 - 240 VAC ; 50 / 60 Hz
Netzteil Ausgang	5 VDC ; 1 A
Max. Betriebsstrom	600 mA
HDMI Eingang-/Ausgang-Auflösung	Bis zu 1,3 / 60 fps
Unterstützt HDMI-Videoformat	24 bit / Farbtiefe 30 bit / 36 bit
Maximale HDMI-Bandbreite	300 MHz
Maximale HDMI-Baudrate	10,2 Gbps
Eingang / Ausgang TMDS-Signal	0,5 ~ 5 V p-p (TTL)
Eingang / Ausgang DCC-Signal	5 V p-p (TTL)
RCA-Analogausgang ( kHz @ dB)	1 V RMS
Rauschabstand @ dB (CC1R / ARM)	≥ 90 dB
Verzerrung	≤ 0,1 %
Frequenzgang	20 Hz ~ 20000 Hz
Maximale Länge HDMI-Eingangskabel	≤ 7 m AWG26 HDMI-Standardkabel
Maximale Länge SCART-Ausgangskabel	≤ 8 m AWG26 SCART-Standardkabel
Betriebstemperatur	-10 °C ~ 55 °C
Lagertemperatur	-20 °C ~ 60 °C
Betriebsfeuchtigkeit	10 - 90% rel. Feuchte (keine Kondensation)
Lagerfeuchtigkeit	5 - 95% rel. Feuchte (keine Kondensation)

## Hauptbestandteile (Abbildung A)

- ① HDMI-Eingang
- ② PAL / NTSC-Umschalter
- ③ Betriebsanzeige-LED
- ④ Stromversorgungsanschluss
- ⑤ SCART-Ausgang
- ⑥ Stromkabel

## Sicherheitshinweise

### ⚠️ WARNUNG

- Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben.
- Verwenden Sie keinesfalls ein beschädigtes Produkt.
- Setzen Sie das Produkt keiner direkten Sonneneinstrahlung, offenen Flammen oder Hitze aus.
- Setzen Sie das Produkt keinem Wasser oder Feuchtigkeit aus.
- Stellen Sie das Produkt auf eine stabile, ebene Oberfläche.
- Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen und vermeiden Sie Kollisionen.
- Öffnen Sie das Produkt nicht.
- Halten Sie das Produkt stets von Kindern fern.
- Ziehen Sie das Produkt niemals am Kabel aus der Steckdose. Halten Sie immer den Stecker fest und ziehen Sie daran.
- Fassen Sie das Produkt nur mit trockenen Händen an. Hantieren

mit nassen Händen kann einen elektrischen Schlag verursachen.

- Trennen Sie das Produkt von der Stromversorgung, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen wollen.

## Installation des Produkts

1. Schließen Sie ein HDMI-Kabel (nicht mitgeliefert) von Ihrem Quellgerät an **A 1** an.
2. Schließen Sie ein SCART-Kabel (nicht mitgeliefert) von **A 5** an Ihrer Anzeige an.
3. Schließen Sie **A 6** an **A 4** an.
4. Stecken Sie das andere Ende von **A 6** in eine Steckdose. **i A 3** leuchtet auf.

## Verwenden des Produkts

- Verwenden Sie den PAL / NTSC-Umschalter **A 2**, um die Frequenz zwischen 50 Hz und 60 Hz umzuschalten.

## FR Guide de démarrage rapide

## Convertisseur HDMI™ VCON3460BK



Pour plus d'informations, consultez le manuel détaillé en ligne : [ned.is/vcon3460bk](http://ned.is/vcon3460bk)

## Utilisation prévue

Le VCON3460BK est un convertisseur HDMI vers péritel. Le produit est prévu pour un usage intérieur uniquement. Le produit n'est pas destiné à un usage professionnel. Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

## Spécifications

Produit	Convertisseur HDMI™
Article numéro	VCON3460BK
Dimensions (l x h x p)	57,5 x 25 x 88,5 mm
Poids	60 g
Entrée adaptateur secteur	100 - 240 VAC ; 50 / 60 Hz
Sortie adaptateur secteur	5 VDC ; 1 A
Courant de fonctionnement maxi	600 mA
Résolution d'entrée / sortie HDMI	Jusqu'à 1,3 / 60 ips
Prise en charge du format de couleur vidéo HDMI	24 bits / couleur intense 30 bits / 36 bits
Bande passante HDMI max.	300 MHz
Débit en bauds HDMI max.	10,2 Go/s
Signal TMDS d'entrée / sortie	0,5 ~ 5 V p-p (TTL)
Signal DDC d'entrée / sortie	5 V p-p (TTL)



Sortie analogique RCA ( kHz à dB)	1 V RMS
Rapport signal/bruit à dB (CC1R / ARM)	≥ 90 dB
Distorsion	≤ 0,1 %
Réponse en fréquence	20 Hz ~ 20000 Hz
Longueur maximale du câble d'entrée HDMI	Câble standard HDMI AWG26 ≤ 7 m
Longueur maximale du câble de sortie Péritel	Câble standard Péritel AWG26 ≤ 8 m
Température fonctionnement	-10 °C – 55 °C
Température de stockage	-20 °C – 60 °C
Humidité en fonctionnement	10 - 90 % HR (sans condensation)
Humidité de stockage	5 - 95 % HR (sans condensation)

### Pièces principales (image A)

- |                             |                        |
|-----------------------------|------------------------|
| 1 Entrée HDMI               | 4 Port d'alimentation  |
| 2 Commutateur PAL / NTSC    | 5 Sortie péritel       |
| 3 Voyant LED d'alimentation | 6 Câble d'alimentation |

### Consignes de sécurité

#### **A** AVERTISSEMENT

- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent manuel.
- Ne pas installer ou utiliser un appareil endommagé.
- N'exposez pas le produit aux rayons directs du soleil, aux flammes ou à la chaleur.
- Ne pas exposer le produit à l'eau ou à l'humidité.
- Placez le produit sur une surface stable et plane.
- Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner.
- Ne pas ouvrir le produit.
- Gardez le produit hors de portée des enfants.
- Ne débranchez pas le produit en tirant sur le câble. Saisissez toujours la fiche et tirez.
- Manipulez le produit uniquement avec des mains sèches. La manipulation avec des mains mouillées peut provoquer un choc électrique.
- Débranchez le produit si vous ne prévoyez pas d'utiliser le produit pendant une période prolongée.

### Installer le produit

- Branchez un câble HDMI (non inclus) de votre appareil source sur **A 1**.
- Branchez un câble péritel (non inclus) de **A 5** sur votre écran.
- Branchez **A 6** dans **A 4**.
- Insérez l'autre extrémité de **A 6** dans une prise de courant. **i A 3** s'allume.

### Utiliser le produit

- Utilisez le commutateur PAL / NTSC **A 2** pour commuter la fréquence entre 50 Hz et 60 Hz.

### NL Verkorte handleiding

## HDMI™-omvormer VCON3460BK



Zie voor meer informatie de uitgebreide handleiding online: [ned.is/vcon3460bk](http://ned.is/vcon3460bk)

### Bedoeld gebruik

De VCON3460BK is een HDMI naar SCART omvormer.

Het product is enkel bedoeld voor gebruik binnenshuis.

Het product is niet bedoeld voor professioneel gebruik.

Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor veiligheid, garantie en correcte werking.

### Specificaties

Product	HDMI™-omvormer
Artikelnummer	VCON3460BK
Afmetingen (b x h x d)	57,5 x 25 x 88,5 mm
Gewicht	60 g
Voedingsadapter ingang	100 - 240 VAC ; 50 / 60 Hz
Voedingsadapter uitgang	5 VDC ; 1 A
Maximale werkstroom	600 mA
HDMI ingangs-/ uitgangssresolutie	Maximaal 1,3 / 60 fps
Ondersteuning van HDMI-videoformaat in kleur	24 bit / deep colour 30 bit / 36 bit
HDMI max. bandbreedte	300 MHz
HDMI max baudrate	10,2 Gbps
In-/uitgangssignaal TMDS-signaal	0,5 ~ 5 V p-p (TTL)
In-/uitgangssignaal DDC-signaal	5 V p-p (TTL)
RCA analoge uitgang ( KHZ @ dB )	1 V RMS
Signaal-naar-ruisverhouding @ dB (CC1R / ARM)	≥ 90 dB
Vervorming	≤ 0,1 %
Frequentiebereik	20 Hz ~ 20000 Hz
Maximale lengte van de HDMI-ingangskabel	≤ 7 m AWG26 HDMI standaardkabel
Maximale lengte van de SCART-uitgangskabel	≤ 8 m AWG26 SCART standaardkabel
Bedrijfstemperatuur	-10 °C – 55 °C
Opslagtemperatuur	-20 °C – 60 °C
Operationele vochtigheid	10 - 90% RH (geen condensatie)
Opslagvochtigheid	5 - 95% RH (geen condensatie)

## Belangrijkste onderdelen (afbeelding A)

- |                         |                 |
|-------------------------|-----------------|
| 1 HDMI ingang           | 4 Voedingspoort |
| 2 PAL/NTSC schakelaar   | 5 SCART-uitgang |
| 3 Voedingsindicatie LED | 6 Stroomkabel   |

## Veiligheidsvoorschriften

### **A** WAARSCHUWING

- Gebruik het product alleen zoals beschreven in deze handleiding.
- Neem een beschadigd product niet in gebruik.
- Stel het product niet bloot aan direct zonlicht, open vuur of hitte.
- Stel het product niet bloot aan water of vocht.
- Plaats het product op een stabiele en vlakke ondergrond.
- Laat het product niet vallen en voorkom stoten.
- Open het product niet.
- Houd het product buiten bereik van kinderen.
- Trek de stekker niet uit het stopcontact door aan de kabel te trekken. Pak altijd de stekker vast en trek eraan.
- Raak het product alleen met droge handen aan. Aanraken met natte handen kan een elektrische schok veroorzaken.
- Haal de stekker uit het stopcontact als u het product gedurende langere tijd niet gebruikt.

## Het product installeren

1. Sluit een HDMI-kabel (niet meegeleverd) van uw bron-apparaat aan op **A 1**.
2. Sluit een SCART-kabel (niet meegeleverd) van **A 5** aan op uw display.
3. Steek **A 6** in **A 4**.
4. Steek het andere uiteinde van **A 6** in een stopcontact.  
**i A 3** gaat branden.

## Het product gebruiken

- Gebruik de PAL/NTSC schakelaar **A 2** om de frequentie te schakelen tussen 50 Hz en 60 Hz.

## **IT** Guida rapida all'avvio

## Convertitore HDMI™ VCON3460BK



Per maggiori informazioni vedere il manuale esteso online: [ned.is/vcon3460bk](http://ned.is/vcon3460bk)

## Uso previsto

VCON3460BK è un convertitore da HDMI a SCART.

Il prodotto è inteso solo per utilizzo in interni.

Il prodotto non è inteso per utilizzi professionali.

Eventuali modifiche al prodotto possono comportare conseguenze per la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento.

## Specifiche

Prodotto	Convertitore HDMI™
Numero articolo	VCON3460BK
Dimensioni (l x a x p)	57,5 x 25 x 88,5 mm
Peso	60 g
Ingresso alimentatore	100 - 240 VAC ; 50 / 60 Hz
Uscita alimentatore	5 VDC ; 1 A
Corrente max. d'esercizio	600 mA
Risoluzione in ingresso/uscita HDMI	Fino a 1,3 / 60 fps
Supporto per formato colore video HDMI	24 bit / profondità di colore 30 bit / 36 bit
Larghezza di banda max HDMI	300 MHz
Velocità in baud max HDMI	10,2 Gbps
Segnale TMDS ingresso/uscita	0,5 ~ 5 V p-p (TTL)
Segnale DDC ingresso/uscita	5 V p-p (TTL)
Uscita analogica RCA ( KHZ a dB)	1 V RMS
Rapporto segnale-rumore a dB (CC1R / ARM)	≥ 90 dB
Distorsione	≤ 0,1 %
Risposta di frequenza	20 Hz ~ 20000 Hz
Lunghezza massima del cavo di ingresso HDMI	≤ 7 m AWG26 cavo standard HDMI
Lunghezza massima del cavo di uscita SCART	≤ 8 m AWG26 cavo standard SCART
Temperatura di funzionamento	-10 °C ~ 55 °C
Temperatura di conservazione	-20 °C ~ 60 °C
Umidità d'esercizio	10 - 90% RH (senza condensa)
Umidità di stoccaggio	5 - 95% RH (senza condensa)

## Parti principali (immagine A)

- |                             |                          |
|-----------------------------|--------------------------|
| 1 Ingresso HDMI             | 4 Porta di alimentazione |
| 2 Interruttore PAL / NTSC   | 5 Uscita SCART           |
| 3 Spia LED di alimentazione | 6 Cavo di alimentazione  |

## Istruzioni di sicurezza

### **A** ATTENZIONE

- Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente manuale.
- Non utilizzare un prodotto danneggiato.
- Non esporre il prodotto alla luce diretta del sole, a fiamme libere o al calore.
- Non esporre il prodotto all'acqua o all'umidità.
- Posizionare il prodotto su una superficie piana e stabile.
- Non far cadere il prodotto ed evitare impatti.
- Non aprire il prodotto.
- Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini.
- Non scollegare il prodotto tirandolo per il cavo. Afferrare sempre la presa e tirare.

- Maneggiare il prodotto solo con le mani asciutte. Se viene maneggiato con le mani bagnate può causare scosse elettriche.
- Scollegare il prodotto se non si intende utilizzarlo per un periodo prolungato di tempo.

## Installazione del prodotto

1. Inserire un cavo HDMI (non incluso) dal dispositivo sorgente a **A 1**.
2. Inserire un cavo SCART (non incluso) da **A 5** nel proprio display.
3. Collegare **A 6** a **A 4**.
4. Inserire l'altra estremità di **A 6** in una presa elettrica. **A 3** si accende.

## Utilizzo del prodotto

- Utilizzare l'interruttore PAL / NTSC **A 2** per cambiare la frequenza fra 50 Hz e 60 Hz.

### ES Guía de inicio rápido

## Convertidor HDMI™ VCON3460BK



Para más información, consulte el manual ampliado en línea: [ned.is/vcon3460bk](http://ned.is/vcon3460bk)

## Uso previsto por el fabricante

VCON3460BK es un convertidor HDMI a SCART.

El producto está diseñado únicamente para uso en interiores.

El producto no está diseñado para un uso profesional.

Cualquier modificación del producto puede tener consecuencias para la seguridad, la garantía y el funcionamiento adecuado.

## Especificaciones

Producto	Convertidor HDMI™
Número de artículo	VCON3460BK
Dimensiones (an. x al. x fo.)	57,5 x 25 x 88,5 mm
Peso	60 g
Entrada del adaptador de corriente	100 - 240 VAC ; 50 / 60 Hz
Salida del adaptador de corriente	5 VDC ; 1 A
Corriente de trabajo máxima	600 mA
Resolución de entrada/salida HDMI	Hasta 1,3 / 60 fps
Formato de color de vídeo HDMI compatible	24 bit / color profundo 30 bit / 36 bit
Ancho de banda máx. HDMI	300 MHz
Tasa de baudios máx. HDMI	10,2 Gbps
Señal de entrada/salida TMD5	0,5 ~ 5 V p-p (TTL)

Señal de entrada/salida DDC	5 V p-p (TTL)
Salida analógica RCA ( KHZ a dB )	1 V RMS
Relación señal-ruido a dB (CC1R / ARM)	≥ 90 dB
Distorsión	≤ 0,1 %
Respuesta de frecuencia	20 Hz ~ 20000 Hz
Longitud del cable de entrada HDMI máx.	Cable estándar HDMI de ≤7 m AWG26
Longitud del cable de salida SCART máx.	Cable estándar SCART de ≤8 m AWG26
Temperatura de funcionamiento	-10 °C - 55 °C
Temperatura de almacenaje	-20 °C - 60 °C
Humedad de funcionamiento	10 - 90% HR (sin condensación)
Humedad de almacenamiento	5 - 95% HR (sin condensación)

## Partes principales (imagen A)

- 1** Entrada HDMI
- 2** Interruptor PAL/NTSC
- 3** Indicador LED de alimentación
- 4** Puerto del suministro de corriente
- 5** Salida SCART
- 6** Cable de alimentación

## Instrucciones de seguridad

### ⚠ ADVERTENCIA

- Utilice el producto únicamente tal como se describe en este manual.
- Nunca utilice un producto dañado.
- No exponga el producto a la luz solar directa, a llamas abiertas ni al calor.
- No exponga el producto al agua o a la humedad.
- Coloque el producto en una superficie estable y plana.
- No deje caer el producto y evite que sufra golpes.
- No abra el producto.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.
- No desenchufe el producto tirando del cable. Sujete siempre el enchufe y tire de él.
- Maneje el producto solo con las manos secas. Tocar con las manos húmedas puede causar una descarga eléctrica.
- Desenchufe el producto si no tiene previsto utilizar el producto durante un período de tiempo prolongado.

## Cómo instalar el producto

1. Enchufe un cable HDMI (no incluido) desde su dispositivo fuente a **A 1**.
2. Enchufe un cable SCART (no incluido) desde **A 5** a su pantalla.
3. Enchufe **A 6** en **A 4**.
4. Inserte el otro extremo de **A 6** a una toma de corriente. **A 3** se ilumina.

## Uso del producto

- Utilice el interruptor PAL/NTSC **A 2** para alternar la frecuencia entre 50 Hz y 60 Hz.



PT

## Guia de iniciação rápida

## Conversor HDMI™ VCON3460BK



Para mais informações, consulte a versão alargada do manual on-line: [ned.is/vcon3460bk](http://ned.is/vcon3460bk)

## Utilização prevista

O VCON3460BK é um conversor HDMI para SCART.

O produto destina-se apenas a utilização em interiores.

O produto não se destina a utilização profissional.

Qualquer alteração do produto pode ter consequências em termos de segurança, garantia e funcionamento adequado.

## Especificações

Produto	Conversor HDMI™
Número de artigo	VCON3460BK
Dimensões (l x a X p)	57,5 x 25 x 88,5 mm
Peso	60 g
Entrada do adaptador de alimentação	100 - 240 VAC ; 50 / 60 Hz
Saída do adaptador de alimentação	5 VDC ; 1 A
Corrente de funcionamento máx.	600 mA
Resolução de entrada/saída HDMI	Até 1,3 / 60 fps
Compatível com formato de vídeo HDMI a cores	24 bit / cor profunda 30 bit / 36 bit
Largura de banda HDMI máxima	300 MHz
Taxa de transmissão HDMI máxima	10,2 Gbps
Sinal TMD5 entrada / saída	0,5 ~ 5 V p-p (TTL)
Sinal DDC entrada / saída	5 V p-p (TTL)
Saída analógica RCA ( KHZ a dB )	1 V RMS
Relação sinal-ruído a dB (CC1R / ARM)	≥ 90 dB
Distorção	≤ 0,1 %
Resposta de frequência	20 Hz ~ 20000 Hz
Comprimento máximo do cabo de entrada HDMI	Cabo HDMI standard ≤ 7 m AWG26
Comprimento máximo do cabo de saída SCART	Cabo SCART standard ≤ 8 m AWG26
Temperatura de funcionamento	-10 °C - 55 °C
Temperatura de armazenamento	-20 °C - 60 °C
Humidade de funcionamento	10 - 90% HR (sem condensação)

Humidade de armazenamento	5 - 95% HR (sem condensação)
---------------------------	------------------------------

## Peças principais (imagem A)

- |  |                                     |
|--|-------------------------------------|
| 1 Entrada HDMI <sup>1</sup>              | 4 Porta de alimentação <sup>4</sup> |
| 2 Interruptor PAL / NTSC <sup>2</sup>    | 5 Saída SCART <sup>5</sup>          |
| 3 LED indicador de corrente <sup>3</sup> | 6 Cabo de alimentação <sup>6</sup>  |

## Instruções de segurança

## AVISO

- Utilize o produto apenas conforme descrito neste manual.
- Não utilize um produto danificado.
- Não exponha o produto à luz solar direta, chamas expostas ou calor.
- Não exponha o produto à água ou humidade.
- Coloque o produto sobre uma superfície estável e plana.
- Não deixe cair o produto e evite impactos.
- Não abra o produto.
- Mantenha o produto fora do alcance das crianças.
- Não desligue o produto da tomada puxando o cabo. Segure sempre pela ficha e puxe.
- Apenas manuseie o produto com as mãos secas. O manuseamento com as mãos húmidas pode provocar choque elétrico.
- Desligue o produto caso preveja não utilizar o produto durante um período prolongado.

## Instalação do produto

- Ligue um cabo HDMI (não incluído) do seu aparelho de origem a **A 1**.
- Ligue um cabo SCART (não incluído) de **A 5** ao seu monitor.
- Insira **A 6** no **A 4**.
- Insira a outra extremidade de **A 6** numa tomada elétrica. **A 3** acende.

## Utilização do produto

- Utilize o interruptor PAL / NTSC **A 2** para mudar a frequência entre 50 Hz e 60 Hz.

SV

## Snabbstartsguide

## HDMI™-omvandlare VCON3460BK



För ytterligare information, se den utökade manualen online: [ned.is/vcon3460bk](http://ned.is/vcon3460bk)

## Avsedd användning

VCON3460BK är en HDMI- till SCART-omvandlare.

Denna produkt är endast avsedd för användning inomhus.

Produkten är inte avsedd för yrkesmässig användning.

Modifiering av produkten kan medföra konsekvenser för säkerhet, garanti och korrekt funktion.

## Specifikationer

Produkt	HDMI™-omvandlare
Artikelnummer	VCON3460BK
Dimensioner (b x h x d)	57,5 x 25 x 88,5 mm
Vikt	60 g
Ingång för nätadapter	100 - 240 VAC ; 50 / 60 Hz
Utgång för nätadapter	5 VDC ; 1 A
Max strömförbrukning	600 mA
Ingångs-/utgångsupplösning för HDMI	Upp till 1,3/60 fps
Stöder HDMI videoformat i färg	24 bitar/färgdjup 30 bitar/36 bitar
Max bandbredd för HDMI	300 MHz
Max bauhastighet för HDMI	10,2 Gbps
Ingång/utgång för TMDS-signal	0,5 - 5 V p-p (TTL)
Ingång/utgång för DDC-signal	5 V p-p (TTL)
RCA analog utgång ( kHz @ dB )	1 V RMS
Signal-brusförhållande @ dB (CC1R / ARM)	≥ 90 dB
Distorsion	≤ 0,1 %
Frekvensgång	20 Hz - 20000 Hz
Max kabellängd för HDMI-ingång	≤ 7 m AWG26 HDMI standardkabel
Max kabellängd för SCART-utgång	≤ 8 m AWG26 SCART standardkabel
Arbetstemperatur	-10 °C--55 °C
Lagringstemperatur	-20 °C--60 °C
Fuktighet vid användning	10 - 90 % RH (icke kondenserande)
Fuktighet vid förvaring	5 - 95 % RH (icke kondenserande)

## Huvuddelar (bild A)

- 1 HDMI-ingång
- 2 Väljare PAL/NTSC
- 3 LED-strömindikator
- 4 Kraftförsörjningsport
- 5 SCART-utgång
- 6 Strömkabel

## Säkerhetsanvisningar

### A VARNING

- Använd produkten endast enligt anvisningarna i denna bruksanvisning.
- Använd inte en skadad produkt.
- Utsätt inte produkten för direkt solljus, öppen eld eller värme.
- Exponera inte produkten till vatten eller fukt.
- Placera produkten på en stabil och plan yta.
- Tappa inte produkten och skydda den mot slag.
- Öppna inte produkten.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn.

- Koppla inte ur produkten genom att dra i kabeln. Håll alltid i kontakten när du drar.
- Hantera produkten med endast torra händer. Hantering med våta händer kan resultera i elchock.
- Koppla bort produkten om du inte planerar att använda produkten under en längre tid.

## Installera produkten

- Anslut en HDMI-kabel (medföljer ej) från din källanhet till **A 1**.
  - Anslut en SCART-kabel (medföljer ej) från **A 5** till din monitor.
  - Anslut **A 6** till **A 4**.
  - Anslut **A 6** andra ändra till ett eluttag.
- i A 3** tänds.

## Att använda produkten

- Använd väljaren PAL/NTSC **A 2** för att växla frekvensen mellan 50 Hz och 60 Hz.

## FI Pika-aloitusopas

## HDMI™-muunnin

VCON3460BK



Katso tarkemmat tiedot käyttöoppaan laajemmasta verkkoversiosta: [ned.is/vcon3460bk](http://ned.is/vcon3460bk)

## Käyttötarkoitus

VCON3460BK on HDMI–SCART-muunnin.

Tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.

Tuotetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

Tuotteen muutokset voivat vaikuttaa turvallisuuteen, takuuseen ja asianmukaiseen toimintaan.

## Tekniset tiedot

Tuote	HDMI™-muunnin
Tuotenumero	VCON3460BK
Mitat (l x k x s)	57,5 x 25 x 88,5 mm
Paino	60 g
Verkkovirta-adapterin tulo	100 - 240 VAC ; 50 / 60 Hz
Verkkovirta-adapterin lähtö	5 VDC ; 1 A
Käyttövirta enintään	600 mA
HDMI-signaalin tulo-/lähtöresoluutio	Jopa 1,3 / 60 fps
HDMI-videoeriformaatin tuki	24 bittia / syvä väri 30 bittia / 36 bittia
HDMI-kaistanleveys enintään	300 MHz
HDMI-siirtonopeus enintään	10,2 Gbps
Tulo / lähtö TMDS-signaali	0,5 ~ 5 V p-p (TTL)
Tulo / lähtö DDS-signaali	5 V p-p (TTL)

Analoginen RCA-lähtö ( KHZ @ dB)	1 V RMS
Signaali-kohinasuhde @ dB (CC1R / ARM)	≥ 90 dB
Vääristymä	≤ 0,1 %
Taajuusvaste	20 Hz ~ 20000 Hz
HDMI-tulokaapelin pituus enintään	≤ 7 m AWG26 HDMI -vakiokaapeli
SCART-lähtökaapelin pituus enintään	≤ 8 m AWG26 SCART -vakiokaapeli
Käyttölämpötila	-10 °C ~ 55 °C
Säilytyslämpötila	-20 °C ~ 60 °C
Käyttökosteus	10–90 % suhteellinen kosteus (ei tiivistymistä)
Varastointikosteus	5–95 % suhteellinen kosteus (ei tiivistymistä)

### Tärkeimmät osat (kuva A)

- |                         |               |
|-------------------------|---------------|
| 1 HDMI-tulo             | 4 Virtaportti |
| 2 PAL/NTSCkytkin        | 5 SCART-lähtö |
| 3 Virran LED-merkkivalo | 6 Sähköjohto  |

### Turvallisuusohjeet

#### VAROITUS

- Käytä tuotetta vain tässä oppaassa kuvatus mukaisesti.
- Älä käytä vaurioitunutta tuotetta.
- Älä altista laitetta suoralle auringonvalolle, avotulle tai kuumuudelle.
- Älä altista tuotetta vedelle tai kosteudelle.
- Aseta tuote vakaalle ja tasaiselle alustalle.
- Varo pudottamasta ja tönäisemästä tuotetta.
- Älä avaa tuotetta.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta.
- Älä irrota tuotetta pistorasiasta johdosta vetämällä. Tartu aina pistokkeeseen ja vedä.
- Käsittele tuotetta vain kuivin käsin. Tuotteen käsittely märin käsin voi aiheuttaa sähköiskun.
- Irrota tuote pistorasiasta, jos et aio käyttää tuotetta pitkään aikaan.

### Tuotteen asentaminen

- Liitä HDMI-kaapeli (ei sisälly toimitukseen) lähdelaitteestasi tulon **A 1**.
- Liitä SCART-kaapeli (ei sisälly toimitukseen) lähdestä **A 5** käyttöön.
- Kytke kaapeli **A 6** latausporttiin **A 4**.
- Liitä johdon **A 6** toinen pää pistorasiiaan. **A 3** syttyy.

### Tuotteen käyttäminen

- Käytä PAL/NTSC-kytkintä **A 2** vaihtaaksesi taajuutta välillä 50 Hz ja 60 Hz.

### NO Hurtigguide

## HDMI™-konverter

VCON3460BK



For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett: [ned.is/vcon3460bk](http://ned.is/vcon3460bk)

### Tiltenkt bruk

VCON3460BK er en HDMI til SCART-konverter.

Produkter er bare tiltenkt innendørs bruk.

Produktet er ikke tiltenkt profesjonell bruk.

Eventuelle modifikasjoner av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og funksjon.

### Spesifikasjoner

Produkt	HDMI™-konverter
Artikkelnummer	VCON3460BK
Dimensjoner (b x d x h)	57,5 x 25 x 88,5 mm
Vekt	60 g
Inngang for strømadapter	100 - 240 VAC ; 50 / 60 Hz
Utgang for strømadapter	5 VDC ; 1 A
Maks. arbeidsstrøm	600 mA
Oppløsning for inndata-/utdata for HDMI	Opptil 1,3 / 60 fps
Støtter HDMI-videofargeformat	24 bit / dyp farge 30 bit / 36 bit
HDMI maks båndbredde	300 MHz
HDMI maks overføringshastighet	10,2 Gbps
Inngang/utgang TMDS-signal	0,5 ~ 5 V p-p (TTL)
Inngang/utgang DDC-signal	5 V p-p (TTL)
RCA analog utgang ( KHZ @ dB )	1 V RMS
Signal-til-støy-forhold @ dB (CC1R / ARM)	≥ 90 dB
Forvrengning	≤ 0,1 %
Frekvensrespons	20 Hz ~ 20000 Hz
Maks kabellengde for HDMI-inngang	≤ 7 m AWG26 HDMI-standardkabel
Maks kabellengde for SCART-utgang	≤ 8 m AWG26 SCART-standardkabel
Driftstemperatur	-10 °C ~ 55 °C
Oppbevaringstemperatur	-20 °C ~ 60 °C
Driftsfuktighet	10 - 90% RH (ingen kondens)
Fuktighet ved oppbevaring	5 - 95% RH (ingen kondens)

### Hoveddeler (bilde A)

- |                     |                       |
|---------------------|-----------------------|
| 1 HDMI-inngang      | 4 Strømforsyningsport |
| 2 PAL / NTSC-bryter | 5 SCART-utgang        |
| 3 Strømindikatorlyd | 6 Strømkabel          |

## Sikkerhedsinstruksjoner

### ADVARSEL

- Produktet skal kun brukes som beskrevet i manualen.
- Ikke bruk et skadet/odelagt produkt.
- Ikke utsett produktet for direkte sollys, åpen flamme eller varme.
- Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.
- Sett produktet på en stabil og flat overflate.
- Ikke mist produktet, og forhindre at det slås borti andre gjenstander.
- Ikke åpne produktet.
- Hold produktet utlignelig for barn.
- Ikke koble fra produktet ved å trekke i kablet. Hold alltid i støpselet når du trekker.
- Produktet skal bare håndteres med tørre hender. Håndtering med våte hender kan føre til elektrisk støt.
- Koble fra produktet hvis du ikke har tenkt å bruke produktet på lengre tid.

## Installasjon av produktet

1. Plugg en HDMI-kabel (ikke inkludert) fra kildeenheden inn i **A 1**.
  2. Plugg en SCART-kabel (ikke inkludert) fra **A 5** inn i skjermen din.
  3. Koble til **A 6** i **A 4**.
  4. Sett den andre enden av **A 6** inn i et strømuttak.
- 1 A 3** begynner å lyse.

## Bruk av produktet

- Bruk PAL / NTSC-bryteren **A 2** for å endre frekvensen mellom 50 Hz og 60 Hz.

DA

Vejledning til hurtig start

HDMI™-

konverteringsenhet

VCON3460BK



Yderligere opplysninger finnes i den utvidede manual online: [ned.is/vcon3460bk](http://ned.is/vcon3460bk)

## Tilsluttet bruk

VCON3460BK er en HDMI til SCART-konverteringsenhet. Produktet er kun beregnet til indendørs bruk. Dette produkt er ikke beregnet til profesjonell bruk. Enhver modifisering av produktet kan have konsekvenser for sikkerhet, garanti og korrekt funksjon.

## Spesifikasjoner

Produkt	HDMI™-konverteringsenhet
Varenummer	VCON3460BK
Mål (b x h x d)	57,5 x 25 x 88,5 mm
Vægt	60 g

Strømadapterinput	100 - 240 VAC ; 50 / 60 Hz
Strømadapteroutput	5 VDC ; 1 A
Maks. driftsstrøm	600 mA
Oppløsning af HDMI input / output	Op til 1,3 / 60 fps
Understøtter HDMI-videofarveformat	24 bit / dyb farve 30 bit / 36 bit
HDMI maks. båndbredde	300 MHz
HDMI maks. baud rate	10,2 Gbps
Input / Output TMDS-signal	0,5 ~ 5 V p-p (TTL)
Input / Output DDC-signal	5 V p-p (TTL)
RCA analog output ( KHZ ved dB )	1 V RMS
Signal-til-støy-forhold ved dB (CC1R / ARM)	≥ 90 dB
Forvrængning	≤ 0,1 %
Frekvensrespons	20 Hz ~ 20000 Hz
Maks. længde af HDMI-inputkabel	≤ 7 m AWG26 HDMI-standardkabel
Maks. længde af SCART-outputkabel	≤ 8 m AWG26 SCART-standardkabel
Driftstemperatur	-10 °C til 55 °C
Opbevaringstemperatur	-20 °C til 60 °C
Driftsfugtighed	10 - 90% RH (ingen kondensering)
Opbevaringsfugtighed	5 - 95% RH (ingen kondensering)

## Hoveddele (billede A)

- 1** HDMI-Input
- 2** PAL - / NTSC-kontakt
- 3** Strømindikator LED
- 4** Strømforsyningsport
- 5** SCART-output
- 6** Strømkabel

## Sikkerhedsinstruksjoner

### ADVARSEL

- Anvend kun produktet som beskrevet i denne manual.
- Anvend ikke et beskadiget produkt.
- Udsæt ikke produktet for direkte sollys, flammer eller varme.
- Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.
- Placer produktet på en stabil og flad overflade.
- Tab ikke produktet og undgå at støde det.
- Åbn ikke produktet.
- Hold produktet uden for børns rækkevidde.
- Tag ikke produktet ud af kontakten ved at trække i kablet. Tag altid fat i stikket, og træk det.
- Produktet må kun håndteres med tørre hænder. Hvis det håndteres med våde hænder, kan det medføre elektrisk støt.
- Frakobl produktet, hvis du ikke har tænkt dig at bruge produktet i en længere periode.

## Installation af produktet

1. Sæt et HDMI-kabel (medfølger ikke) fra din kildeenhed ind i **A 1**.
2. Sæt et SCART-kabel (medfølger ikke) fra **A 5** ind i dit display.
3. Sæt **A 6** ind i **A 4**.
4. Indsæt den anden ende af **A 6** i en stikkontakt.  
**i A 3** lyser.

## Brug af produktet

- Brug PAL- / NTSC-kontakten **A 2** til at skifte frekvensen mellem 50 Hz og 60 Hz.

### HU Gyors beüzemelési útmutató

## HDMI™ átalakító VCON3460BK



További információért lásd a bővített online kézikönyvet: [ned.is/vcon3460bk](http://ned.is/vcon3460bk)

## Tervezett felhasználás

A VCON3460BK egy átalakító, amely HDMI jeleket alakít át SCART jelekké.

A termék beltéri használatra készült.

A termék nem professzionális használatra készült.

A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságot, a jótállást és a megfelelő működést.

## Műszaki adatok

Termék	HDMI™ átalakító
Cikkszám	VCON3460BK
Méreték (sz x mé x ma)	57,5 x 25 x 88,5 mm
Súly	60 g
Tápadapter bemenet	100 - 240 VAC ; 50 / 60 Hz
Tápadapter kimenet	5 VDC ; 1 A
Maximális üzemi áramerősség	600 mA
HDMI bemeneti/kimeneti felbontás	Legfeljebb 1,3/60 fps
Támogatott HDMI videó színmódumok	24 bit/deep color 30 bit/36 bit
HDMI maximális sávszélesség	300 MHz
HDMI maximális átviteli sebesség	10,2 Gbps
Bemeneti / kimeneti TMDS jel	0,5 ~ 5 V p-p (TTL)
Bemeneti / kimeneti DDC jel	5 V p-p (TTL)
RCA analóg kimenet ( KHZ @ dB )	1 V RMS
Jel-zaj viszony dB (CC1R / ARM) esetén	≥ 90 dB
Torzítás	≤ 0,1 %

Frekvenciaválasz	20 Hz ~ 20000 Hz
HDMI bemeneti kábel maximális hosszúsága	≤ 7 m-es AWG26 HDMI szabványú kábel
SCART kimeneti kábel maximális hosszúsága	≤ 8 m-es AWG26 SCART szabványú kábel
Üzemi hőmérséklet	-10~55 °C
Tárolási hőmérséklet	-20~60 °C
Üzemi páratartalom	10~90% r. p. (páralecsapódás nélkül)
Tárolási páratartalom	5~95% r. p. (páralecsapódás nélkül)

## Fő alkatrészek (A kép)

- 1** HDMI bemenet
- 2** PAL/NTSC kapcsoló
- 3** Működésjelző LED
- 4** Tápcsatlakozó port
- 5** SCART kimenet
- 6** Tápkábel

## Biztonsági utasítások

### **A** FIGYELMEZTETÉS

- A terméket csak az ebben a kézikönyvben leírt módon használja.
- Sérült terméket ne használjon.
- Ne tegye ki a terméket közvetlen napfénynek, nyílt lángnak vagy hőnek.
- Óvja a terméket víztől vagy nedvségtől.
- Helyezze a terméket stabil és sík felületre.
- Ne ejtse le a terméket és kerülje az ütődést.
- Ne nyissa ki a terméket.
- Tartsa a terméket gyermekektől távol.
- Ne a kábelnél fogva húzza ki a terméket a csatlakozóaljából. Mindig fogja meg a dugót, és húzza ki.
- Csak száraz kézzel érjen a termékhez. Ha nedves kézzel ér hozzá, áramütést szenvedhet.
- Húzza ki a termék csatlakozódugóját, ha hosszabb ideig nem tervezi a termék használatát.

## A termék beüzemelése

1. Csatlakoztasson egy HDMI kábelt (nem tartozék) az **A 1** aljzathoz.
2. Dugjon be egy SCART kábelt (nem tartozék) a **A 5**-ből a kijelzőbe.
3. Dugja be az **A 6** csatlakozódugót az **A 4** aljzatba.
4. Illesse az **A 6** másik végét egy hálózati csatlakozóaljzatba.  
**i** Az **A 3** világítani kezd.

## A termék használata

- A frekvencia 50 Hz és 60 Hz közötti átváltásához használja a PAL/NTSC kapcsolót **A 2**.

PL Przewodnik Szybki start

## Konwerter HDMI™ VCON3460BK



Więcej informacji znajdziesz w rozszerzonej instrukcji obsługi online: [ned.is/vcon3460bk](http://ned.is/vcon3460bk)

### Przeznaczenie

VCON3460BK to konwerter sygnału HDMI na SCART.

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Produkt nie jest przeznaczony do użytku zawodowego.

Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i działanie.

### Specyfikacja

Produkt	Konwerter HDMI™
Numer katalogowy	VCON3460BK
Wymiary (sz. x wys. x gł.)	57,5 x 25 x 88,5 mm
Waga	60 g
Wejście zasilacza sieciowego	100 - 240 VAC ; 50 / 60 Hz
Wyjście zasilacza sieciowego	5 VDC ; 1 A
Maksymalne natężenie robocze	600 mA
Rozdzielczość wejścia/wyjścia HDMI	Do 1,3/60 fps
Obsługa formatu kolorów wideo HDMI	24 bit/deep color 30 bit/36 bit
Maks. szerokość pasma HDMI	300 MHz
Maks. szybkość transmisji HDMI	10,2 Gbps
Wejściowy / wyjściowy sygnał TMDS	0,5 ~ 5 V p-p (TTL)
Wejściowy / wyjściowy sygnał DDC	5 V p-p (TTL)
Wyjście analogowe RCA ( KHZ przy dB)	1 V RMS
Wskaźnik sygnału do szumu przy dB (CC1R/ARM)	≥ 90 dB
Zniekształcenie	≤ 0,1 %
Charakterystyka częstotliwościowa	20 Hz ~ 20000 Hz
Maks. długość kabla wejściowego HDMI	≤ 7 m AWG26 standardowy kabel HDMI
Maks. długość kabla wyjściowego SCART	≤ 8 m AWG26 standardowy kabel SCART
Temperatura robocza	-10°C ~ 55°C
Temperatura przechowywania	-20°C ~ 60°C
Wilgotność środowiska pracy	10 - 90% RH (bez kondensacji)
Wilgotność przechowywania	5 - 95% RH (bez kondensacji)

### Główne części (rysunek A)

- 1 Wejście HDMI
- 2 Przełącznik PAL/NTSC
- 3 LEDowy wskaźnik zasilania
- 4 Przyłącze zasilania
- 5 Wyjście SCART
- 6 Przewód zasilający

### Instrukcje bezpieczeństwa

#### ⚠ OSTRZEŻENIE

- Urządzenie należy eksploatować wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji.
- Nie używaj uszkodzonego produktu.
- Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, otwartego ognia lub ciepła.
- Nie narażaj produktu na działanie wody lub wilgoci.
- Produkt należy ustawić na stabilnej i równej powierzchni.
- Nie upuszczaj produktu i unikaj uderzenia go.
- Produktu nie wolno otwierać.
- Produkt należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Nie odłączaj produktu, ciągnąc za kabel. Zawsze należy chwycić wtyczkę i pociągnąć ją.
- Produktu należy dotykać wyłącznie suchymi dłońmi. Dotykanie mokrymi dłońmi może spowodować porażenie prądem.
- Odłączyc produkt, jeśli nie zamierza się korzystać z niego przez dłuższy czas.

### Instalowanie produktu

1. Poprowadź kabel HDMI (brak w zestawie) od urządzenia źródłowego do **A 1**.
2. Poprowadź kabel SCART (brak w zestawie) od **A 5** do monitora.
3. Włóż **A 6** do **A 4**.
4. Podłącz drugą końcówkę **A 6** do gniazdka elektrycznego.  
**1** Zaświeci się **A 3**.

### Użytkowanie produktu

- Przełącznik PAL/NTSC **A 2** służy do przełączania częstotliwości między 50 Hz a 60 Hz.

EL Οδηγός γρήγορης εκκίνησης

## Μετατροπέας σήματος VCON3460BK HDMI™



Για περισσότερες πληροφορίες δείτε το εκτενές online εγχειρίδιο: [ned.is/vcon3460bk](http://ned.is/vcon3460bk)

### Προοριζόμενη χρήση

Το VCON3460BK είναι ένας μετατροπέας HDMI σε SCART.

Το προϊόν αυτό προορίζεται αποκλειστικά για εσωτερικό χώρο.

Το προϊόν δεν πρέπει χρησιμοποιείται για επαγγελματική χρήση.

Οποιαδήποτε τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να έχει

επιπτώσεις στην ασφάλεια, την εγγύηση και τη σωστή λειτουργία.

## Χαρακτηριστικά

Προϊόν	Μετατροπέας σήματος HDMI™
Αριθμός είδους	VCON3460BK
Διαστάσεις (μ x π x υ)	57,5 x 25 x 88,5 mm
Βάρος	60 g
Μετασχηματιστής Ισχύος Εισόδου	100 - 240 VAC ; 50 / 60 Hz
Μετασχηματιστής Ισχύος Εξόδου	5 VDC ; 1 A
Μέγιστο ρεύμα λειτουργίας	600 mA
Είσοδος/έξοδος ανάλυσης HDMI	Έως 1,3 / 60 fps
Υποστηρίζει έγχρωμο βίντεο HDMI	24 bit / βάθος χρώματος 30 bit / 36 bit
HDMI μεγ. εύρος ζώνης	300 MHz
HDMI μεγ. ρυθμός μετάδοσης διαμορφωμένου σήματος	10,2 Gbps
Σήμα TMDS είσοδος / έξοδος	0,5 ~ 5 V p-p (TTL)
Σήμα DDC είσοδος / έξοδος	5 V p-p (TTL)
RCA αναλογικό έξοδος ( KHZ @ dB )	1 V RMS
Λόγος σήματος-θορύβου @ dB (CC1R / ARM)	≥ 90 dB
Παραμόρφωση	≤ 0,1 %
Απόκριση συχνότητας	20 Hz ~ 20000 Hz
Μεγ. μήκος καλωδίου HDMI εισόδου	≤ 7 μ AWG26 HDMI τυποποιημένο καλώδιο
Μεγ. μήκος καλωδίου SCART εξόδου	≤ 8 μ AWG26 SCART τυποποιημένο καλώδιο
Θερμοκρασία λειτουργίας	-10 °C ~ 55 °C
Θερμοκρασία αποθήκευσης	-20 °C ~ 60 °C
Υγρασία λειτουργίας	10 - 90% RH (χωρίς συμπύκνωση)
Υγρασία αποθήκευσης	5 - 95% RH (χωρίς συμπύκνωση)

## Κύρια μέρη (εικόνα A)

- 1 Είσοδος HDMI
- 2 PAL / NTSC διακόπτης
- 3 LED ένδειξη ισχύος
- 4 Θύρα τροφοδοσίας ρεύματος
- 5 Έξοδος SCART
- 6 Καλώδιο ρεύματος

## Οδηγίες ασφάλειας

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με αυτό το εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε ένα προϊόν με βλάβη.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε άμεσο ηλιακό φως, γυμνές φλόγες ή θερμαντικά στοιχεία.

- Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.
- Τοποθετήστε το προϊόν σε μία σταθερή και επίπεδη επιφάνεια.
- Μην ρίχνετε κάτω το προϊόν και αποφύγετε τα τσαντάκια.
- Μην ανοίγετε το προϊόν.
- Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά.
- Μην αποσυνδέετε το προϊόν τραβώντας από το καλώδιο. Να κρατάτε πάντα γερά την πρίζα και να τραβάτε.
- Χειριστείτε το προϊόν μόνο με στεγνά χέρια. Ο χειρισμός με βρεγμένα χέρια μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
- Αποσυνδέστε το προϊόν αν δεν θα το χρησιμοποιήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα.

## Εγκατάσταση του προϊόντος

1. Συνδέστε ένα HDMI καλώδιο (δεν περιλαμβάνεται) από την συσκευή σας στο **A 1**.
2. Συνδέστε ένα SCART καλώδιο (δεν περιλαμβάνεται) από το **A 5** στην οθόνη σας.
3. Συνδέστε το **A 6** στο **A 4**.
4. Εισάγετε την άλλη άκρη του **A 6** σε μία πρίζα ρεύματος. **A 3** φωτίζεται.

## Χρήση του προϊόντος

- Χρησιμοποιήστε τον διακόπτη PAL / NTSC **A 2** για να αλλάξετε την συχνότητα μεταξύ 50 Hz και 60 Hz.

## SK Rýchly návod

## Prevodník HDMI™ VCON3460BK



Viac informácií nájdete v rozšírenom návode online:[ned.is/vcon3460bk](http://ned.is/vcon3460bk)

## Určené použitie

VCON3460BK je prevodník z konektora HDMI na konektor SCART.

Výrobok je určený len na použitie vo vnútri.

Výrobok nie je určený na profesionálne použitie.

Každá zmena výrobku môže mať následky na bezpečnosť, záruku a správne fungovanie.

## Technické údaje

Produkt	Prevodník HDMI™
Číslo výrobku	VCON3460BK
Rozmery (š x v x h)	57,5 x 25 x 88,5 mm
Hmotnosť	60 g
Vstup napájacieho adaptéra	100 - 240 VAC ; 50 / 60 Hz
Výstup napájacieho adaptéra	5 VDC ; 1 A
Maximálny pracovný prúd	600 mA
Vstupné/výstupné rozlíšenie HDMI	Maximálne 1,3 / 60 snímkov za sekundu

Podpora farebného formátu obrazového signálu HDMI	24-bitový/deep color 30-bitový/36-bitový
Maximálna šírka pásma HDMI	300 MHz
Maximálna prenosová rýchlosť HDMI	10,2 Gb/s
Vstupný/výstupný signál TMDS	0,5 – 5 V p-p (TTL)
Vstupný/výstupný signál DDC	5 V $\bar{3}$ - $\bar{3}$ (TTL)
Analogový výstup RCA ( kHz pri dB )	1 V efektívna hodnota
Odstup signálu od šumu pri dB (CC1R / ARM)	≥ 90 dB
Skreslenie	≤ 0,1 %
Frekvenčná odozva	20 Hz ~ 20000 Hz
Maximálna dĺžka vstupného kábla HDMI	≤ 7 m AWG26 HDMI - štandardný kábel
Maximálna dĺžka výstupného kábla SCART	≤ 8 m AWG26 SCART - štandardný kábel
Prevádzková teplota	-10 °C – 55 °C
Teplota skladovania	-20 °C – 60 °C
Prevádzková vlhkosť	10 - 90 % relatívna vlhkosť (bez kondenzácie)
Vlhkosť pri skladovaní	5 - 95 % relatívna vlhkosť (bez kondenzácie)

## Hlavné časti (obrázok A)

- |                           |                  |
|---------------------------|------------------|
| 1 Vstup HDMI              | 4 Napájací port  |
| 2 Prepínač PAL/NTSC       | 5 Výstup SCART   |
| 3 LED indikátor napájania | 6 Napájací kábel |

## Bezpečnostné pokyny

### **A** VAROVANIE

- Výrobok používajte len podľa opisu v tomto návode.
- Poškodený výrobok nepoužívajte.
- Výrobok nevystavujte priamemu slnečnému svetlu, otvorenému ohňu a vysokej teplote.
- Výrobok nevystavujte vode alebo vlhkosti.
- Výrobok položte na stabilný a rovný povrch.
- Dávajte pozor, aby vám výrobok nepadol a zabráňte nárazom.
- Výrobok neotvárajte.
- Výrobok udržiavajte mimo dosahu detí.
- Výrobok neodpájajte zo zásuvky ťahaním kábla. Vždy chyťte zástrčku a vytiahnite ju.
- S výrobkom manipulujte len suchými rukami. Manipulácia mokrymi rukami by mohla spôsobiť zasiahnutie elektrickým prúdom.
- Odpojte výrobok, ak ho neplánujete použiť dlhší čas.

## Instalácia výrobku

1. Pripojte kábel HDMI (nie je súčasťou dodávky) z vášho zdrojového zariadenia do **A 1**.
2. Pripojte kábel SCART (nie je súčasťou dodávky) z **A 5** do zobrazovacieho panela.

3. Pripojte **A 6** k **A 4**.
4. Druhý koniec **A 6** pripojte k napájacej elektrickej zásuvke.  
**i** Rozsvieti sa **A 3**.

## Používanie výrobku

- Pomocou prepínača PAL/NTSC **A 2** prepnete frekvenciu medzi 50 Hz a 60 Hz.

## CS Rychlý návod

## Převodník HDMI™ VCON3460BK



Více informací najdete v rozšířené příručce online: [ned.is/vcon3460bk](http://ned.is/vcon3460bk)

## Zamýšlené použití

VCON3460BK je převodník HDMI na SCART.

Tento výrobek je určen výhradně k použití ve vnitřních prostorách.

Výrobek není určen k profesionálnímu použití.

Jakékoli úpravy výrobku mohou ovlivnit jeho bezpečnost, záruku a správné fungování.

## Technické údaje

Produkt	Převodník HDMI™
Číslo položky	VCON3460BK
Rozměry (š x v x h)	57,5 × 25 × 88,5 mm
Hmotnost	60 g
Vstup napájecího adaptéru	100 - 240 VAC ; 50 / 60 Hz
Výstup napájecího adaptéru	5 VDC ; 1 A
Max. pracovní proud	600 mA
Vstupní / výstupní rozlišení HDMI	Až 1,3 / 60 fps
Podporovaný barevný formát videa HDMI	24 bit / Deep Color 30 bit / 36 bit
Max. šířka pásma HDMI	300 MHz
Max. přenosová rychlost HDMI	10,2 Gb/s
Vstupní / výstupní signál TMDS	0,5-5 Vp-p (TTL)
Vstupní / výstupní signál DDC	5 Vp-p (TTL)
Analogový výstup RCA ( kHz při dB)	1 VRMS
Odstup signál-šum při dB (CC1R / ARM)	≥ 90 dB
Zkreslení	≤ 0,1 %
Kmitočtová charakteristika	20 Hz ~ 20000 Hz
Max. délka vstupního kabelu HDMI	≤ 7 m AWG26 standardní kabel HDMI
Max. délka výstupního kabelu SCART	≤ 8 m AWG26 standardní kabel SCART



Provozni teplota	-10 °C až 55 °C
Skladovací teplota	-20 °C až 60 °C
Provozni vlhkost	10–90 % RH (bez kondenzace)
Skladovací vlhkost	5–95 % RH (bez kondenzace)

## Hlavní části (obrázek A)

- |                         |                              |
|-------------------------|------------------------------|
| 1 Vstup HDMI            | 4 Konektor napájecího zdroje |
| 2 Přepínač PAL / NTSC   | 5 Výstup SCART               |
| 3 LED ukazatel napájení | 6 Napájecí kabel             |

## Bezpečnostní pokyny

### VAROVÁNÍ

- Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v této příručce.
- Nepoužívejte poškozený výrobek.
- Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu záření, otevřenému ohni či vysokým teplotám.
- Nevystavujte výrobek působení vody ani vlhkosti.
- Umístěte výrobek na stabilní a rovný povrch.
- Zabraňte pádu výrobku a chráňte jej před nárazy.
- Nesazte se výrobek otevřít.
- Výrobek udržujte mimo dosah dětí.
- Výrobek neodpojujte taháním za kabel. Vždy uchopte a vytáhněte zástrčku.
- S výrobkem manipulujte vždy pouze suchýma rukama. Manipulace s mokřýma rukama by mohla způsobit poranění elektrickým proudem.
- Pokud nebudete výrobek delší dobu používat, odpojte jej.

## Instalace výrobku

- Zapojte kabel HDMI (není součástí) ze svého zdrojového zařízení do **A 1**.
  - Zapojte kabel SCART (není součástí) z **A 5** do displeje.
  - Zapojte **A 6** do **A 4**.
  - Druhý konec **A 6** zapojte do zásuvky.
- i** Rozsvítí se **A 3**.

## Použití výrobku

- Přepínač PAL / NTSC **A 2** použijte k přepínání frekvence mezi 50 Hz a 60 Hz.

## RO Ghid rapid de inițiere

## Convertor HDMI™ VCON3460BK



Pentru informații suplimentare, consultați manualul extins, disponibil online: [ned.is/vcon3460bk](http://ned.is/vcon3460bk)

## Utilizare preconizată

VCON3460BK este un convertor HDMI la SCART. Produsul este destinat exclusiv pentru utilizare în interior. Produsul nu este destinat utilizării profesionale.

Orice modificare a produsului poate avea consecințe pentru siguranța, garanția și funcționarea corectă a produsului.

## Specificații

Produs	Convertor HDMI™
Numărul articolului	VCON3460BK
Dimensiuni (l x i x a)	57,5 x 25 x 88,5 mm
Greutate	60 g
Intrare adaptor electric	100 - 240 VAC ; 50 / 60 Hz
Ieșire adaptor electric	5 VDC ; 1 A
Curent de lucru maxim	600 mA
Rezoluție intrare/ieșire HDMI	Până la 1,3 / 60 fps
Acceptă formatul color video HDMI	24 bit / adâncime culoare 30 bit / 36 bit
Lățime de bandă HDMI max	300 MHz
Rată de baud HDMI max	10,2 Gbps
Semnal TMDS intrare/ieșire	0,5 ~ 5 V p-p (TTL)
Semnal DDC intrare/ieșire	5 V p-p (TTL)
Ieșire analogică RCA ( KHZ @ dB )	1 V RMS
Raport semnal-zgomot @ dB (CC1R / ARM)	≥ 90 dB
Distorsiune	≤ 0,1 %
Frecvență răspuns	20 Hz ~ 20000 Hz
Lungimea maximă a cablului de intrare HDMI	≤ 7 m AWG26 cablu standard HDMI
Lungimea maximă a cablului de ieșire SCART	≤ 8 m AWG26 cablu standard SCART
Temperatură de funcționare	-10 °C – 55 °C
Temperatură de depozitare	-20 °C – 60 °C
Umiditate de funcționare	10 - 90% RH (fără condensare)
Umiditate de depozitare	5 - 95% RH (fără condensare)

## Piese principale (imagine A)

- |                           |                             |
|---------------------------|-----------------------------|
| 1 Intrare HDMI            | 4 Port alimentare electrică |
| 2 Comutator PAL / NTSC    | 5 Ieșire SCART              |
| 3 LED indicator de putere | 6 Cablu electric            |

## Instrucțiuni de siguranță

### AVERTISMENT

- Folosii produsul exclusiv conform descrierii din acest manual.
- Nu folosiți un produs avariat.
- Nu expuneți produsul la lumina directă a soarelui, foc deschis sau surse de căldură.
- Nu expuneți produsul la apă sau umezeală.
- Așezați produsul pe o suprafață stabilă și plană.
- Nu lăsați produsul să cadă și evitați ciocnirile elastice.
- Nu deschideți produsul.



- Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor.
- Nu trageți de cablu pentru a deconecta produsul de la priză. Apucați întotdeauna ștecherul și trageți de acesta.
- Manevrați produsul exclusiv cu mâinile uscate. Manevrarea cu mâinile ude poate produce electrocutare.
- Deconectați produsul de la sursa de alimentare dacă nu intenționați să folosiți produsul o perioadă lungă de timp.

### Instalarea produsului

1. Conectați un cablu HDMI (nu este inclus) de la dispozitivul sursă la **A 1**.
2. Conectați un cablu SCART (nu este inclus) de la **A 5** la afișaj.
3. Conectați **A 6** la **A 4**.
4. Introduceți celălalt capăt al **A 6** într-o priză.  
**i A 3** se aprinde.

### Utilizarea produsului

- Folosiți comutatorul PAL / NTSC **A 2** pentru comutarea frecvenței între 50 Hz și 60 Hz.







**Nedis BV**  
De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch  
The Netherlands

02/20

